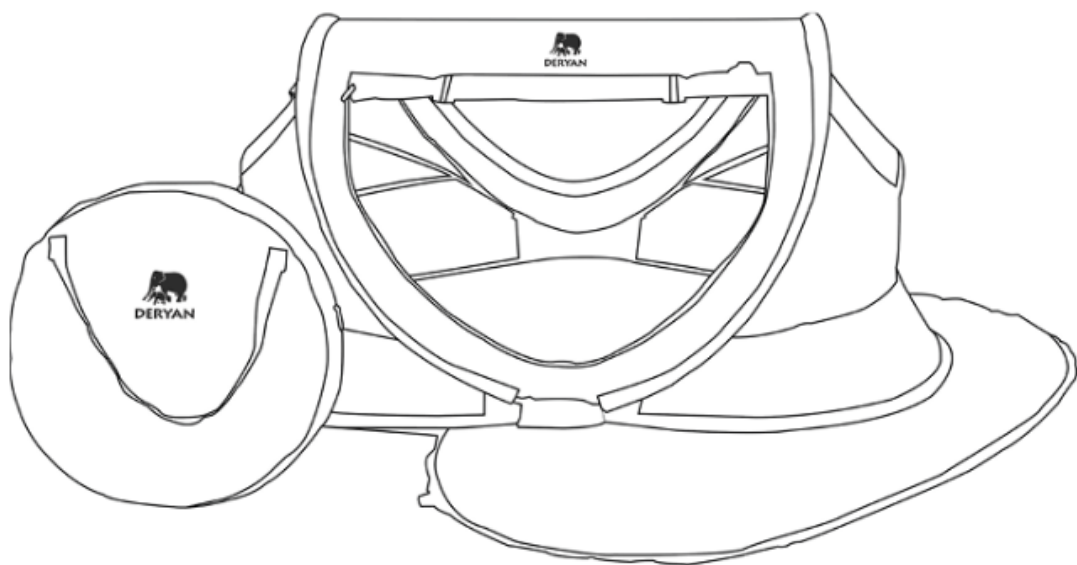




Peuter Luxe

User manual

Important: Read the following instructions carefully before use and keep them for future reference.

Important: Lire les instructions suivantes attentivement avec utilisation et les conserver pour les besoins ultérieurs de référence.

INDEX

Warnings (EN)	3
Waarschuwingen (NL)	4
Warnungs (DE)	6
Avertissements (FR)	8
Instructions (EN)	10
Instructies (NL)	12
Anweisungen (DE)	14
Instructions (FR)	16
Company info	18

WARNINGS

- Read the following instructions carefully before use and keep them for future reference.
- The Travel Cot is not a toy. Always provide the supervision necessary for the continued safety of your child. When used for playing, never leave the child unattended.
- This product is only suitable for a child who who cannot sit unaided, roll over and cannot push itself up on its hands and knees
- The Travel Cot does not offer complete sun protection. Fabric protects against 50% of UV rays.
- Only use the Travel Cot or the purpose of which it was intended.
- Do not let any other children play unattended near the Travel Cot.
- The Travel Cot is designed for children under 54 months (4,5 years) of age. However, since each child develops differently, these age parameters should be monitored against your child's own development.
- Child can become entrapped and die when improvised netting or covers are placed on top of a Travel Cot. Never add such items to or in the Travel Cot.
- Beware of the danger of placing the product near naked flames and other sources of strong heat, such as electric heaters, gas etc.
- Do not place near another object that could provide an outlet for the child's feet or pose any danger for choking or strangulation, for example strings, curtain cords, etc.
- This product should not be placed vertically or on top of any other object.
- Do not use more than one mattress / sleeping pad in the Travel Cot
- The removable part of the net must remain attached to the product.
- Do not use the Travel Cot when parts are broken or missing. Use only replacements approved by the manufacturer.
- This article is not intended for long periods of sleep.
- Always make sure that all connections are properly tightened.
- To be used only on a flat, horizontal, firm and dry surface.
- Do not allow other children to play unsupervised near the product
- Do not use if any of the elements is broken, torn or missing.
- Never use this product on a stand or overhead.
- The child's head should never be lower than the child's body.
- Make sure no item is left in the product that could cause suffocation, for example; Soft Toys, Pillows etc.
- Overheating can endanger your child's life, take into account the ambient temperature and the clothes the child is wearing and make sure the child isn't too cold or too hot.

WAARSCHUWINGEN

- Lees de volgende instructies zorgvuldig voor gebruik en bewaar ze voor toekomstig gebruik.
- De Travel Cot is geen speelgoed. Zorg altijd voor het nodige toezicht voor de veiligheid van uw kind. Laat uw kind nooit zonder toezicht spelen.
- Dit product is alleen geschikt voor kinderen die niet zelfstandig kunnen zitten, zich niet kunnen omrollen en zich niet op handen en knieën kunnen opdrukken.
- De Travel Cot biedt geen volledige bescherming tegen de zon. De stof beschermt tegen 50% van de UV-stralen.
- Gebruik de Travel Cot alleen voor het doel waarvoor deze bedoeld is.
- Laat geen andere kinderen zonder toezicht in de buurt van het reisbedje spelen.
- De Travel Cot is ontworpen voor kinderen jonger dan 54 maanden (4,5 jaar). Maar omdat elk kind zich anders ontwikkelt, moeten deze leeftijdsparameters worden vergeleken met de ontwikkeling van uw kind.
- Child kan verstrikt raken en sterven wanneer geïmproviseerde netten of hoezen op een Travel Cot worden gelegd. Plaats dergelijke voorwerpen nooit op of in de reisiwg.
- Pas op voor het gevaar van het plaatsen van het product in de buurt van open vuur en andere bronnen van sterke hitte, zoals elektrische kachels, gas enz.
- Plaats het product niet in de buurt van andere voorwerpen die een opening kunnen vormen voor de voeten van het kind of die verstikkings- of wurgingsgevaar opleveren, zoals koorden, gordijnkoorden, enz.
- Dit product mag niet verticaal of bovenop een ander voorwerp worden geplaatst.
- Gebruik niet meer dan één matras/slaapmatras in het reisbedje.
- Het afneembare deel van het net moet aan het product bevestigd blijven.
- Gebruik het Travel Cot niet als onderdelen kapot zijn of ontbreken. Gebruik alleen vervangingen die door de fabrikant zijn goedgekeurd.
- Dit artikel is niet bedoeld voor langdurig slapen.
- Zorg er altijd voor dat alle verbindingen goed vastzitten.
- Alleen gebruiken op een vlakke, horizontale, stevige en droge ondergrond.
- Laat andere kinderen niet zonder toezicht in de buurt van het product spelen.
- Niet gebruiken als een van de elementen gebroken of gescheurd is of ontbreekt.
- Gebruik dit product nooit op een standaard of boven het hoofd.

- Het hoofd van het kind mag nooit lager zijn dan het lichaam van het kind.
- Zorg ervoor dat er geen voorwerpen in het product achterblijven die verstikking kunnen veroorzaken, bijvoorbeeld zacht speelgoed, kussens, enz.
- Oververhitting kan het leven van uw kind in gevaar brengen, houd rekening met de omgevingstemperatuur en de kleding die het kind draagt en zorg ervoor dat het kind het niet te koud of te warm heeft.

WARNUNGEN

- Lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.
- Das Reisebettchen ist kein Spielzeug. Sorgen Sie immer für die notwendige Aufsicht, um die Sicherheit Ihres Kindes zu gewährleisten. Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt, wenn es zum Spielen benutzt wird.
- Dieses Produkt ist nur für Kinder geeignet, die noch nicht alleine sitzen, sich nicht umdrehen und sich nicht auf die Hände und Knie hochstemmen können.
- Das Travel Cot bietet keinen vollständigen Sonnenschutz. Das Gewebe schützt vor 50 % der UV-Strahlen.
- Verwenden Sie das Reisebett nur für den Zweck, für den es bestimmt ist.
- Lassen Sie keine anderen Kinder unbeaufsichtigt in der Nähe des Reisebettes spielen.
- Das Reisebett ist für Kinder bis zu einem Alter von 54 Monaten (4,5 Jahren) geeignet. Da sich jedoch jedes Kind anders entwickelt, sollten diese Altersangaben mit der Entwicklung Ihres Kindes abgeglichen werden.
- Kleinkinder können eingeklemmt werden und sterben, wenn improvisierte Netze oder Decken auf das Reisebett gelegt werden. Legen Sie solche Gegenstände niemals auf oder in das Reisebettchen.
- Achten Sie auf die Gefahr, das Produkt in der Nähe von offenen Flammen und anderen starken Wärmequellen, wie Elektroheizungen, Gas usw., aufzustellen.
- Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von anderen Gegenständen auf, die eine Öffnung für die Füße des Kindes bieten oder eine Erstickungs- oder Strangulierungsgefahr darstellen könnten, z. B. Schnüre, Vorhangkordeln usw.
- Dieses Produkt sollte nicht vertikal oder auf einem anderen Gegenstand platziert werden.
- Verwenden Sie nicht mehr als eine Matratze/Schlafunterlage in dem Reisebettchen.
- Der abnehmbare Teil des Netzes muss am Produkt befestigt bleiben.
- Verwenden Sie das Reisebett nicht, wenn Teile kaputt sind oder fehlen. Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile.
- Dieser Artikel ist nicht für lange Schlafperioden geeignet.
- Dieses Produkt ist für Kinder geeignet, die sich nicht ohne Hilfe aufsetzen können.
- Achten Sie immer darauf, dass alle Verbindungen richtig angezogen sind.
- Nur auf einer flachen, waagerechten, festen und trockenen Oberfläche verwenden.

- Lassen Sie andere Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Geräts spielen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn eines der Elemente gebrochen ist, gerissen ist oder fehlt.
- Verwenden Sie dieses Produkt niemals auf einem Ständer oder über Kopf.
- Der Kopf des Kindes sollte niemals niedriger als der Körper des Kindes sein.
- Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände im Produkt verbleiben, die zum Erstickten führen könnten, z. B. Kuscheltiere, Kissen usw.
- Überhitzung kann das Leben Ihres Kindes gefährden. Berücksichtigen Sie die Umgebungstemperatur und die Kleidung, die das Kind trägt, und stellen Sie sicher, dass es dem Kind nicht zu kalt oder zu warm ist.

AVERTISSEMENTS

- Lisez attentivement les instructions suivantes avant l'utilisation et conservez-les pour référence ultérieure.
- Le Travel Cot n'est pas un jouet. Assurez toujours la surveillance nécessaire à la sécurité de votre enfant. Lorsqu'il est utilisé pour jouer, ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.
- Ce produit ne convient qu'à un enfant qui ne peut pas s'asseoir sans aide, se retourner et se mettre à quatre pattes.
- Le Travel Cot n'offre pas une protection solaire complète. Le tissu protège contre 50 % des rayons UV.
- N'utilisez le Travel Cot que pour l'usage auquel il est destiné.
- Ne laissez pas d'autres enfants jouer sans surveillance à proximité du Travel Cot.
- Das Reisebett ist für Kinder bis zu einem Alter von 54 Monaten (4,5 Jahren) geeignet. Cependant, chaque enfant se développant différemment, ces paramètres d'âge doivent être surveillés en fonction du développement de votre enfant.
- Les chiots peuvent être piégés et mourir lorsque des filets ou des couvertures improvisés sont placés sur le Travel Cot. N'ajoutez jamais de tels articles à la nacelle ou dans la nacelle.
- Attention au danger de placer le produit près d'une flamme nue ou d'autres sources de forte chaleur, telles que les chauffages électriques, le gaz, etc.
- Ne placez pas le produit à proximité d'un objet qui pourrait servir d'ouverture pour les pieds de l'enfant ou présenter un risque d'étouffement ou de strangulation, par exemple des cordes, des cordons de rideaux, etc.
- Ce produit ne doit pas être placé verticalement ou sur un autre objet.
- Ne pas utiliser plus d'un matelas ou d'une couchette dans le lit de voyage
- La partie amovible du filet doit rester attachée au produit.
- N'utilisez pas le Travel Cot si des pièces sont cassées ou manquantes. N'utilisez que des pièces de rechange approuvées par le fabricant.
- Cet article n'est pas destiné à de longues périodes de sommeil.
- Ce produit convient aux enfants qui ne peuvent pas s'asseoir sans aide.
- Veillez toujours à ce que toutes les connexions soient correctement serrées.
- A utiliser uniquement sur une surface plane, horizontale, ferme et sèche.
- Ne pas laisser d'autres enfants jouer sans surveillance à proximité du produit.
- Ne pas utiliser ce produit si l'un des éléments est cassé, déchiré ou manquant.
- Ne jamais utiliser ce produit sur un support ou au-dessus de la tête.

- La tête de l'enfant ne doit jamais être plus basse que son corps.
- Veillez à ce qu'aucun élément susceptible de provoquer un étouffement ne soit laissé dans le produit, par exemple des peluches, des oreillers, etc.
- La surchauffe peut mettre la vie de votre enfant en danger. Tenez compte de la température ambiante et des vêtements portés par l'enfant et assurez-vous qu'il n'a ni trop froid ni trop chaud.

PRODUCT INSTRUCTION



- Upon removing the safety band, the Travel Cot will automatically unfold and pop up into full configuration.
- Once deployed, the self-inflatable mattress can be unfolded and inserted into the pocket of the bottom (unzip to get access). The mattress fills itself: once unfolded just open the valve. Do not use any different or additional mattress, this may create hazardous gaps or change the height and dimensions of our product.
- Place your child in the Travel Cot.
- Only place on a flat, horizontal, firm and dry surface.

MAINTENANCE

- The Travel Cot and the inflatable mattress can be surface cleaned using warm soapy water or a damp cloth. Sleeping pad can be machine washed in cold water. Always air dry.
- After each use, deflate the mattress (if it's included), fold and store in the bag along with your Travel Cot and sleeping pad.
- After many folds the Travel Cot might lose some of its shape.
- Reshaping the frame might be necessary from time to time.
- Problems due to wrong folding are NOT included in your warranty.

FOLDING

 Watch various videos on our YouTube Channel.



- Remove all items from inside and close all zippers. Keep the product on a flat surface.
- Grab the top of the frame in the middle on both sides.
- Bring the bottom of the frame up to the top and pinch the whole frame together in the middle.
- Keep the folded tent upright, with one hand grab the middle part and with the other push the top down to the bottom.
- Push the top down/inside continuously until the frame forms 3 circles.
- The top and inside part should be grabbed by one hand whilst still holding on to the middle part with the other (loosely) to enable the 2 top circles to cross each other.
- Cross the 2 top circles more and make one circle cover the other. Make sure that the part with the elastic strap always ends up on top.
- The frame should now form 3 circles on top of each other, it can now be fastened using the flexible elastic strap and put into the bag.

PRODUCTINSTRUCTIE



- Na het verwijderen van de veiligheidsband zal het Travel Cot automatisch uitklappen en in volledige configuratie tevoorschijn komen.
- Eenmaal uitgeklappt kan de zelfopblaasbare matras worden uitgeklappt en in de zak van de bodem worden geschoven (rits open om toegang te krijgen). De matras vult zichzelf: zodra de matras is uitgeklappt, hoeft u alleen maar het ventiel te openen. Gebruik geen andere of extra matras, dit kan gevaarlijke kieren veroorzaken of de hoogte en afmetingen van ons product veranderen.
- Plaats uw kind in het reisbedje.
- Plaats het alleen op een vlakke, horizontale, stevige en droge ondergrond.

ONDERHOUD

- De Travel Cot en het opblaasbare matras kunnen aan de oppervlakte worden gereinigd met warm zeepwater of een vochtige doek. Het slaapmatje kan in de wasmachine worden gewassen in koud water. Altijd aan de lucht laten drogen.
- Laat na elk gebruik de matras leeglopen (als deze is meegeleverd), vouw hem op en berg hem samen met uw Travel Cot en slaapmat op in de tas.
- Na veel vouwen kan het Travel Cot wat van zijn vorm verliezen.
- Het kan af en toe nodig zijn om het frame opnieuw vorm te geven.
- Problemen als gevolg van verkeerd opvouwen vallen NIET onder uw garantie.

VOUWEN

 Bekijk verschillende video's op ons YouTube-kanaal.



- Haal alle items uit de binnenkant en sluit alle ritsen. Houd het product op een vlakke ondergrond.
- Pak de bovenkant van het frame aan beide kanten in het midden vast.
- Breng de onderkant van het frame naar de bovenkant en knijp het hele frame samen in het midden.
- Houd de opgevouwen tent rechtop, pak met één hand het middengedeelte vast en duw met de andere hand de bovenkant naar beneden.
- Duw de bovenkant voortdurend naar beneden tot het frame 3 cirkels vormt.
- Pak de bovenkant en de binnenkant met één hand vast terwijl u met de andere hand het middengedeelte vasthoudt (losjes). middendeel met de andere (losjes) vasthoudt, zodat de 2 bovenste cirkels elkaar kunnen kruisen.
- Kruis de 2 bovenste cirkels meer en laat de ene cirkel de andere bedekken. Zorg ervoor dat het deel met de elastische band altijd bovenop komt te liggen.
- Het frame moet nu 3 cirkels op elkaar vormen, het kan nu worden vastgemaakt met het flexibele elastiek en in de tas worden gedaan.

PRODUKTANWEISUNG



- Nach dem Entfernen des Sicherheitsbandes entfaltet sich das Reisebett automatisch und klappt in voller Konfiguration auf.
- Nach dem Aufklappen kann die selbstaufblasbare Matratze ausgeklappt und in die Tasche am Boden eingelegt werden (öffnen Sie den Reißverschluss, um Zugang zu erhalten). Die Matratze füllt sich selbst: Nach dem Entfalten einfach das Ventil öffnen. Verwenden Sie keine andere oder zusätzliche Matratze, da dies zu gefährlichen Lücken führen oder die Höhe und Abmessungen unseres Produkts verändern kann.
- Legen Sie Ihr Kind in das Reisebettchen.
- Stellen Sie es nur auf eine flache, horizontale, feste und trockene Oberfläche.

WARTUNG

- Das Reisebett und die aufblasbare Matratze können mit warmer Seifenlauge oder einem feuchten Tuch gereinigt werden. Die Schlafunterlage kann in der Maschine in kaltem Wasser gewaschen werden. Immer an der Luft trocknen.
- Lassen Sie nach jedem Gebrauch die Luft aus der Matratze ab (wenn sie im Lieferumfang enthalten ist), falten Sie sie zusammen und verstauen Sie sie zusammen mit dem Reisebett und der Schlafunterlage in der Tasche.
- Nach vielen Faltungen kann das Reisebett etwas von seiner Form verlieren.
- Von Zeit zu Zeit kann es notwendig sein, den Rahmen neu zu formen.
- Probleme, die auf falsches Falten zurückzuführen sind, sind NICHT in der Garantie enthalten.

FALTEN

 Sehen Sie sich verschiedene Videos auf unserem YouTube-Kanal.



- Entfernen Sie alle Gegenstände aus dem Inneren und schließen Sie alle Reißverschlüsse. Legen Sie das Produkt auf eine flache Unterlage.
- Fassen Sie den Rahmen oben in der Mitte auf beiden Seiten.
- Bringen Sie die Unterseite des Rahmens nach oben und kneifen Sie den gesamten Rahmen in der Mitte zusammen.
- Halten Sie das gefaltete Zelt aufrecht, fassen Sie mit einer Hand den mittleren Teil und drücken Sie mit der anderen Hand das Verdeck nach unten bis zum Boden.
- Drücken Sie das Oberteil kontinuierlich nach unten/innen, bis der Rahmen 3 Kreise bildet.
- Fassen Sie mit einer Hand den oberen und inneren Teil und halten Sie mit der anderen Hand den mittleren Teil fest.
- Mittelteil mit der anderen Hand (locker) festhalten, damit sich die 2 oberen Kreise überkreuzen können.
- Überkreuzen Sie die beiden oberen Kreise weiter, so dass ein Kreis den anderen überdeckt. Achten Sie darauf, dass der Teil mit dem Gummiband immer oben liegt.
- Der Rahmen sollte nun 3 Kreise übereinander bilden, er kann nun mit dem flexiblen Gummiband befestigt und in die Tasche gelegt werden.

INSTRUCTIONS SUR LE PRODUIT



- En retirant la bande de sécurité, le Travel Cot se déplie automatiquement et se déploie en configuration complète.
- Une fois déployé, le matelas autogonflant peut être déplié et inséré dans la poche du fond (dézipper pour y accéder). Le matelas se remplit tout seul : une fois déplié, il suffit d'ouvrir la valve. N'utilisez pas de matelas différent ou supplémentaire, cela pourrait créer des espaces dangereux ou modifier la hauteur et les dimensions de notre produit.
- Placez votre enfant dans le lit de voyage.
- Ne le placez que sur une surface plane, horizontale, ferme et sèche.

ENTRETIEN

- Le lit de voyage et le matelas gonflable peuvent être nettoyés en surface à l'aide d'eau chaude savonneuse ou d'un chiffon humide. Le matelas de couchage peut être lavé en machine à l'eau froide. Séchez toujours à l'air libre.
- Après chaque utilisation, dégonflez le matelas (s'il est inclus), pliez-le et rangez-le dans le sac avec votre Travel Cot et votre matelas de couchage.
- Après de nombreux plis, le Travel Cot peut perdre un peu de sa forme.
- Il peut être nécessaire de remodeler le cadre de temps en temps.
- Les problèmes dus à un mauvais pliage ne sont PAS couverts par la garantie.

PLIAGE

 Regardez diverses vidéos sur notre chaîne YouTube.



- Retirez tous les articles de l'intérieur et fermez toutes les fermetures à glissière. Maintenez le produit sur une surface plane.
- Saisissez le haut du cadre au milieu des deux côtés.
- Ramenez le bas de l'armature vers le haut et pincez l'ensemble de l'armature dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Maintenez la tente pliée à la verticale, d'une main saisissez la partie centrale et de l'autre poussez la partie supérieure vers le bas.
- Pousser le haut vers le bas/l'intérieur en continu jusqu'à ce que le cadre forme 3 cercles.
- Le haut et l'intérieur doivent être saisis d'une main tout en maintenant la partie centrale avec l'autre (sans serrer).
- La partie supérieure et la partie intérieure doivent être saisies d'une main tout en tenant la partie centrale avec l'autre (sans serrer) pour permettre aux deux cercles supérieurs de se croiser.
- Croisez davantage les deux cercles supérieurs et faites en sorte qu'un cercle recouvre l'autre. Veillez à ce que la partie avec la bande élastique se retrouve toujours en haut.
- Le cadre doit maintenant former 3 cercles superposés. Il peut maintenant être fixé à l'aide de la sangle élastique flexible et mis dans le sac.

COMPANY INFO

Company address

DERYAN B.V.
Marithaime 8
6662 WD Elst
The Netherlands

Telephone

+31 481 351 070

Email

team@deryan.com

Website

www.deryan.com

